

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

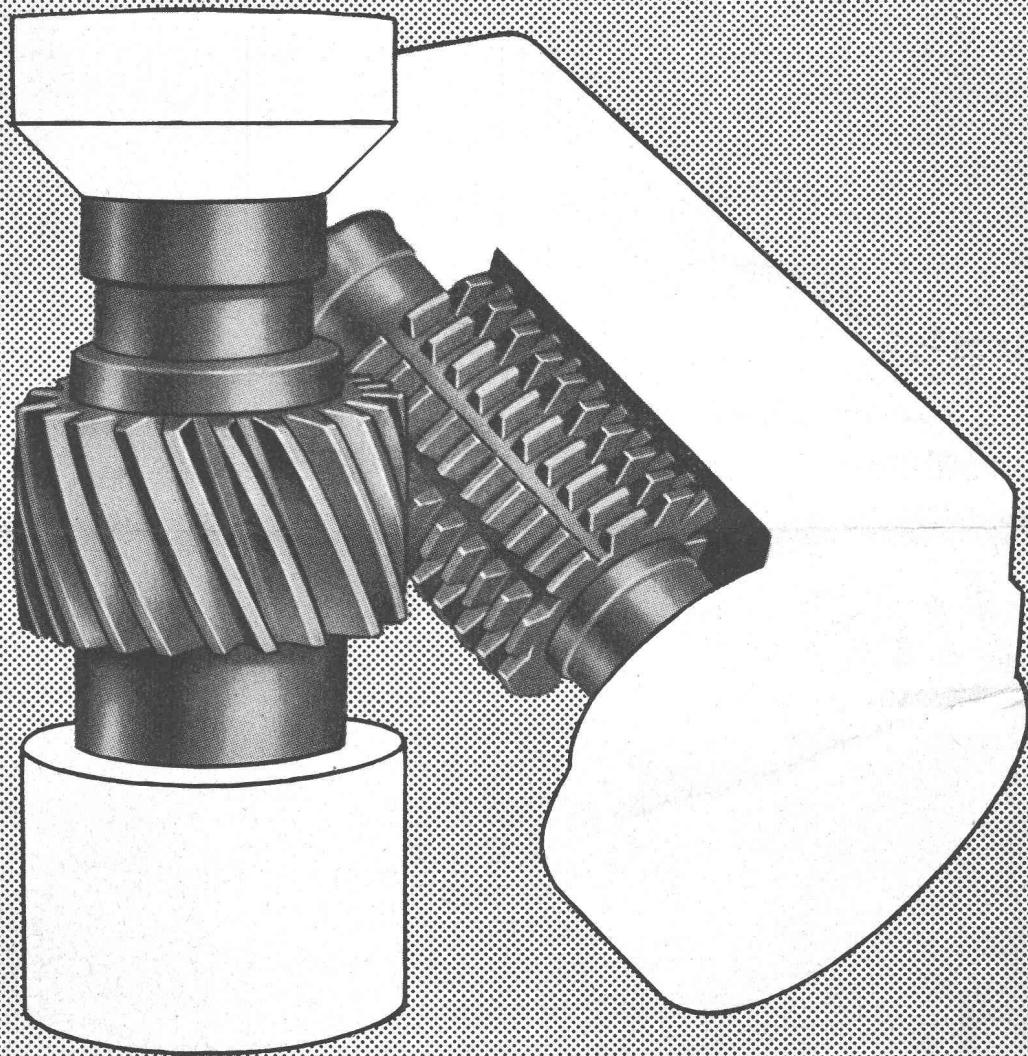
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



pour les opérations  
de coupe  
les plus sévères

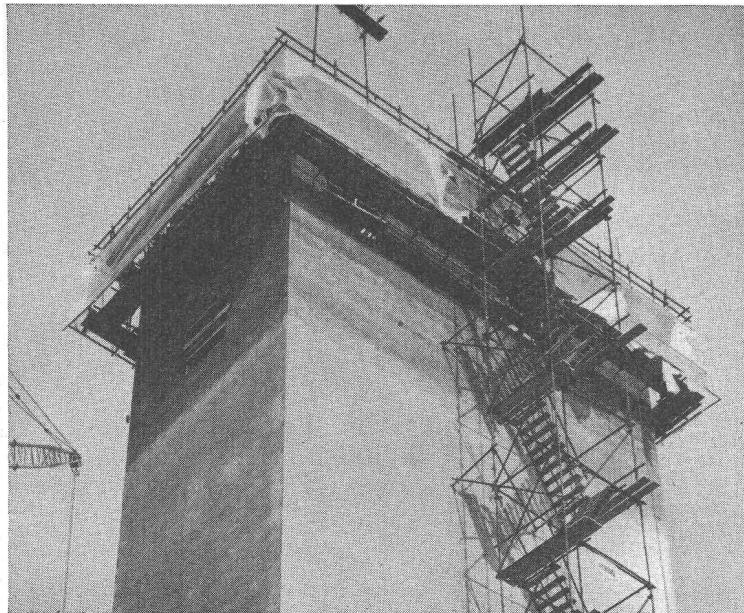


## Shell Garia Oils

- propriétés extrême pression
- excellente protection anti-corrosion
- refroidissement efficace
- remarquable fini de surface
- grande production

Ce sont les raisons pour lesquelles  
notre service technique vous recommande les huiles Shell Garia.

**Shell Switzerland, Zurich, Tél. 051/25 36 70**



## Coffrage glissant ACROW

### Perfection et rapidité

grâce au coffrage glissant ACROW, système ACROW-Concretor. Economie de main d'œuvre par élévation hydraulique du coffrage.  
Réalisation rapide de toute haute construction.

Photo :  
Silo des Minoteries  
Bossi frères  
Cousset FR

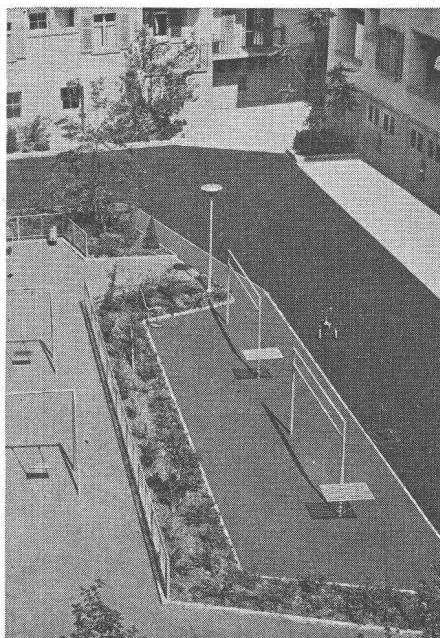
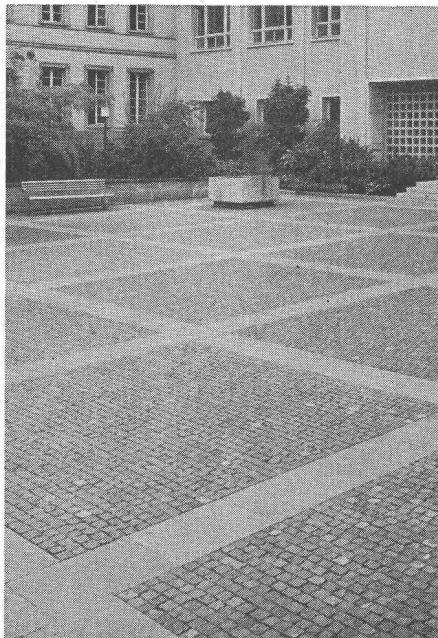
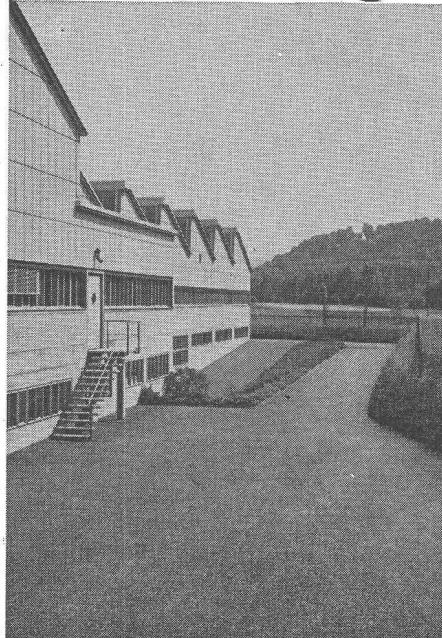


## BREVETS d'INVENTION

*la plus ancienne maison de Suisse :*

Dériaz, Kirker & Cie  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc

# Stuag



routes et travaux d'aménagements

Trois exemples de travaux

impeccables et soignés

exécutés par des spécialistes



R

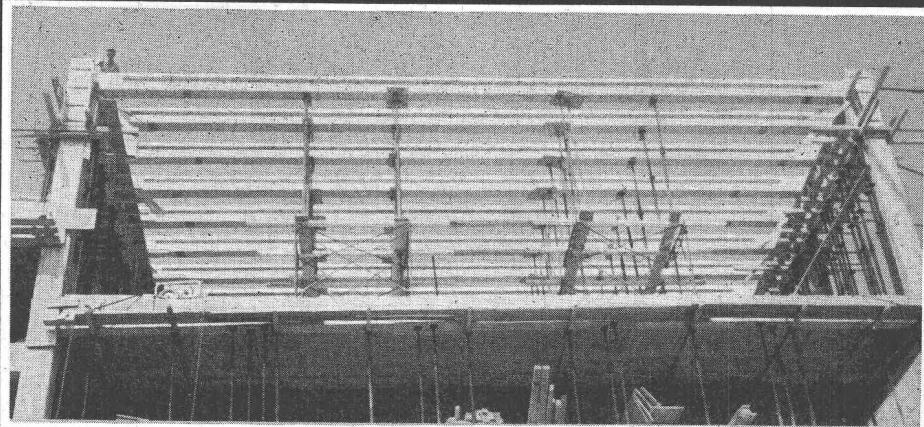
**GARTENMANN ISOLATIONS**

Musique des restaurants...  
Et les discussions ?  
Ne vous en faites pas !  
Notre service technique  
est déjà intervenu  
lors de l'établissement  
des plans. Il a étudié  
consciencieusement  
et résolu le problème du bruit :  
les dalles Navitex  
et Echostop abaissent  
le niveau de résonnance  
dans les locaux.  
Notre service technique  
vous aidera à résoudre  
tous les problèmes  
de lutte contre le bruit.

C. Gartenmann & Cie. SA  
Berne, Genève, Zurich, Bâle  
Fabrique à Zollikofen BE

# 17 m. une portée remarquable

Parking  
de Montbenon  
Lausanne  
1100 voitures



SP

Confiez  
la réalisation  
de vos

poutrelles  
précontraintes  
préfabriquées à

Précontrainte, éléments préfabriqués, plots  
et briques en ciment

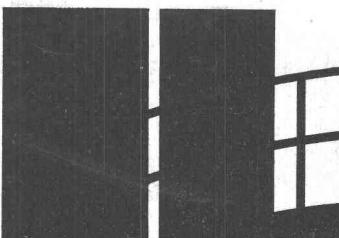


granito

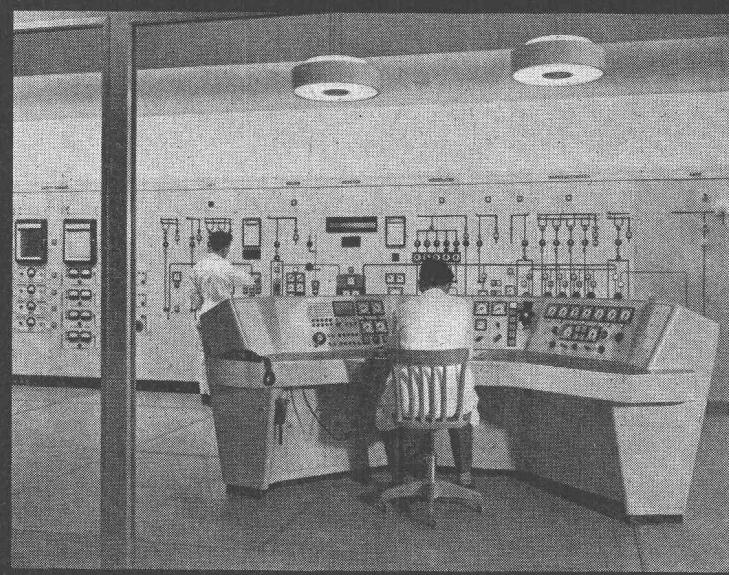
nouvelle s.a.

Bussigny-Lausanne  
Ø (021) 89 16 95

N 0388



Pour la recherche nucléaire et  
l'utilisation de l'énergie atomique



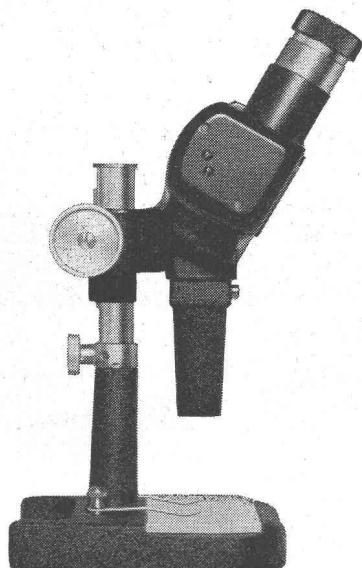
Nous livrons:

Appareillage de couplage haute tension  
Postes de distribution basse tension  
Salles de commande  
Installations de commande et de contrôle



Sprecher & Schuh SA Aarau

Tableau et pupitre de commande du réacteur à eau lourde DIORIT  
Institut fédéral de recherches en matière de réacteurs Würenlingen

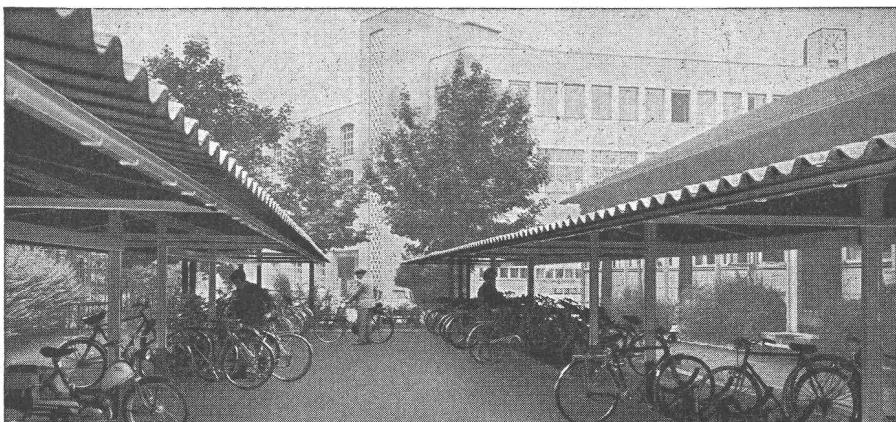


**Microscope stéréoscopique Kern,  
l'instrument de contrôle et de mesure  
à multiples usages dans toutes  
les branches d'industrie.**

Image redressée stéréoscopique.  
Grande distance entre l'objectif et l'objet.  
Objectifs de rechange  
avec grossissements de 7 à 100 x.  
Réticules de mensuration pour l'emploi  
comme microscope de mesure.  
Différents modèles de statifs.  
Prix modéré pour l'équipement standard,  
possibilités d'extension selon les besoins.



Kern & Cie S.A. Aarau



## Abris pour bicyclettes et motocyclettes

Construction éprouvée  
Formes modernes  
Prix avantageux  
Des milliers de références

**hulftegger+co/ag**

STAefa-ZH — Tél. (051) 74 90 33

Pour tout ce qui concerne les différentes applications électriques  
adressez-vous au Bureau technique de la maison

# L. Cauderay S. A.

ETUDES — PROJETS — DEVIS

Entreprise d'installations électriques et téléphoniques  
Grand choix de lustrerie et appareils ménagers

Renens — Lausanne — Morges — Penthaz — Chexbres

# Entreprise FELLI Frères

BATIMENT  
ET GÉNIE CIVIL

LAUSANNE

## PERRENOUD-GIROUD & Cie

Etanchéité par Contoplast-Asphaltage

Revêtement de sols

Plastofloor - Sucoflor - Linoléum - Colovinyl

MALLEY-LAUSANNE

Avenue du Chablais 37

Tél. 24 39 01

## menuiserie moraz montreux

Avenue Nestlé 1

PORTES et FENÈTRES de série pour locatifs  
FENÈTRES OSCILLO-BATTANTES avec vitrage isolant

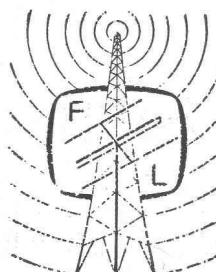
FORCE  
LUMIÈRE TÉLÉPHONE

Appareils ménagers

LUSTRERIE : Grand choix  
CUISINIÈRES : Les meilleures marques



Maison spécialisée



## François Lapalud

Bureau : av. du 14 Avril 1  
Téléphone : (021) 34 44 22

### Renens

Entreprise spécialisée pour  
**l'INSTALLATION d'ANTENNES**  
Bureau technique d'étude  
**ANTENNES d'ÉMISSION et RÉCEPTION**  
pour radio-télévision  
Installations haute-fréquence  
Faisceaux hertziens et  
**TÉLÉCOMMUNICATIONS**

Essais — Recherches — Expertises — Devis  
Installations, transformation et entretien d'antennes collectives  
Télévision médicale et industrielle  
Concessionnaire fédéral

# Réduction des frais d'abaissement du niveau des eaux ...

Agrandissement de l'in-  
stallation d'épuration  
des eaux de Werdhölzli  
de la Ville de Zurich

Projet et direction des travaux:  
L. von Roll SA Zurich



Compactage en profon-  
deur selon le procédé  
**RDV** pour réduire la  
perméabilité de plu-  
sieurs bassins de décan-  
tation.

Surface: env. 2000 m<sup>2</sup> par  
bassin

Sous-sol: sable et gravier  
Coefficient primitif de perméa-  
bilité k=env. 10<sup>-1</sup> cm/sec  
Réduction du coefficient k  
grâce au compactage au 1/30<sup>e</sup>  
environ de sa valeur primitive.

## ...par le procédé de vibroflotation

# RDV

Pour résoudre vos problèmes de fondation à  
l'aide du procédé **RDV**, nous pouvons mettre  
à votre disposition une documentation dé-  
faillée et notre service gratuit de consulta-  
tion technique.

Nous exécutons des compactages en pro-  
fondeur selon le procédé **RDV** (système  
Keller):

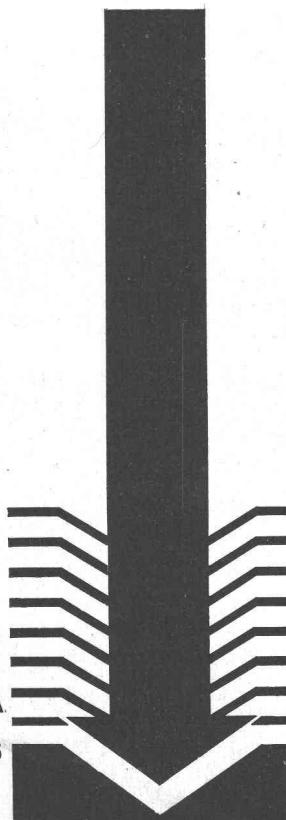
- a) pour renforcer la force portante des sols adjacents ou remblayés,
- b) pour diminuer la perméabilité (coefficient k) des sols graveleux et sablonneux très per-  
méables.

Le procédé **RDV** permet d'établir des fon-  
dations techniquement irréprochables par des  
tassemens uniformes extrêmement minimes  
ou de réduire considérablement les frais d'é-  
puisement des fouilles ouvertes.



**Schafir & Mugglin SA**  
Entreprise de travaux publics

Propre laboratoire géotechnique



**Zurich** Neumunsterallee 9  
Téléphone (051) 32 52 13